

17662 RESOLUCIÓN de 13 de octubre de 2008, del Instituto Cervantes, por la que se publican las cuentas anuales, correspondientes a 2007.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo tercero de la Orden EHA/777/2005, de 21 de marzo, por la que se regula el procedimiento de obtención, formulación, aprobación y rendición de las cuentas anuales para las entidades estatales de derecho público a las que sea de aplicación la Instrucción de Contabilidad para la Administración Institucional del Estado, se acuerda la publicación de la información contenida en el Resumen de las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2007, que figura como anexo a esta Resolución.

Madrid, 13 de octubre de 2008.—La Directora del Instituto Cervantes, Carmen Caffarel Serra.

ANEXO

Memoria

1. *Organización y actividad*

El Instituto Cervantes fue creado por la Ley 7/1991, de 21 de marzo, con la finalidad de promover universalmente la enseñanza, el estudio y el uso del español y contribuir a la difusión de la cultura en el exterior en coordinación con los demás órganos competentes de la Administración del Estado.

El Instituto Cervantes es definido por su norma constitutiva, como un Ente de Derecho Público, de los incluidos en el artículo 6.5 del Texto Refundido de la Ley General Presupuestaria, adscrito al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, sin ánimo de lucro, con personalidad jurídica propia y capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines, que ajusta sus actividades al ordenamiento jurídico privado.

Posteriormente, la Ley 6/1997, de 14 de abril, de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado, que clasifica los Organismos Públicos en Organismos Autónomos y en Entidades Públicas Empresariales, establece en su Disposición adicional novena, que el Instituto Cervantes continuará rigiéndose por su legislación específica, por las disposiciones de la Ley General Presupuestaria que le sean de aplicación y, supletoriamente, por aquella Ley.

Por su parte, la Ley 47/2003, de 26 de noviembre, General Presupuestaria, en su Disposición adicional decimotercera, establece que el Instituto Cervantes conservará el régimen presupuestario, económico-financiero, de contabilidad y control, establecido por su ley reguladora.

De allí que, a pesar de las modificaciones introducidas en dichas leyes, no se ha alterado el mencionado régimen por el que viene rigiéndose el Instituto Cervantes.

El Real Decreto 1529/1999, de 1 de octubre, aprueba el Reglamento del Instituto Cervantes desarrollando lo establecido en su Ley de creación.

Su principal fuente de financiación es a través de las transferencias que recibe de la Administración General del Estado, que representan en torno a un 80% del presupuesto de ingresos.

El Organismo está exento del Impuesto sobre Sociedades. En el ejercicio 2006 el Instituto comenzó a realizar operaciones sujetas al Impuesto sobre el Valor Añadido, sin acogerse en sus declaraciones a la regla de prorata.

Los órganos rectores del Instituto Cervantes son el Patronato, el Consejo de Administración y el Director.

La constitución del Patronato está regulada por el Real Decreto 971/1992, de 21 de julio, que atribuye la presidencia de honor a S.M. el Rey. Corresponde al Patronato conocer los planes generales de actividades del Instituto y la memoria anual del mismo, proponer las prioridades de su actuación y cuantas iniciativas puedan contribuir al mejor funcionamiento del Instituto y al cumplimiento de sus fines.

En cuanto al Consejo de Administración, que está presidido por la Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional, sus principales funciones son: aprobar los planes generales de actividades del Instituto, así como los programas de ayudas y los criterios para su otorgamiento; aprobar el Anteproyecto de Presupuesto anual del Instituto y la memoria anual del mismo; fijar los criterios básicos para la firma de convenios y protocolos, e informar la propuesta de nombramiento del Director y del Secretario General.

Por último, el Director será nombrado por el Consejo de Ministros, por iniciativa del Ministro de Educación y Ciencia, a propuesta conjunta de los Ministros de Asuntos Exteriores y Cooperación, de Educación y Ciencia y de Cultura. Entre sus funciones básicas está la dirección del Instituto y su personal; la propuesta y ejecución de los planes generales de actuación del Instituto y de los acuerdos del Consejo de Administración; la representación de la entidad y la dirección de sus relaciones externas; la formalización de convenios y protocolos; la contratación en nombre de

la entidad, así como la ordenación de los pagos y la disposición de gastos y la concesión de ayudas y subvenciones que corresponda otorgar al Instituto.

Para el desarrollo de sus funciones, el Instituto se estructura en una Sede Central y en diversos centros ubicados en el exterior.

El número medio de empleados durante el ejercicio al que se refieren las cuentas ha sido de 853, mientras que el número de empleados a 31 de diciembre de 2007 ascendía a 882.

2. *Gestión indirecta de servicios públicos y convenios*

El Instituto Cervantes no gestiona indirectamente ningún servicio público.

3. *Bases de presentación de las cuentas*

a) Principios contables.—Las cuentas anuales se han preparado a partir de los registros contables de la entidad, se expresan en euros, y se presentan de acuerdo con el contenido establecido en el artículo 128 de la Ley General Presupuestaria y en la Instrucción de Contabilidad de la Administración Institucional del Estado y con los principios contables públicos establecidos en la Ley General Presupuestaria y en el Plan General de Contabilidad Pública, con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, del resultado económico patrimonial y de la ejecución de su presupuesto.

b) Comparación de la información.—No existe ninguna causa que impida la comparación de las cuentas anuales del ejercicio con las del precedente.

c) Razones e incidencia en las cuentas anuales de los cambios en criterios de contabilización.—No se ha producido durante el ejercicio ningún cambio en los criterios de contabilización.

4. *Normas de valoración*

a) Inmovilizado Inmaterial.—Las inmovilizaciones inmateriales figuran contabilizadas por su precio de adquisición o por su coste de producción. Para la amortización de las mismas, se diferencia entre las inversiones registradas antes del 31 de diciembre de 2004 y las incorporadas a partir del 1 de enero de 2005, fecha en la que el Instituto Cervantes puso en marcha una nueva aplicación informática para la gestión del inventario del organismo, asociada a la aplicación contable, si bien en ambos casos se toma como vida útil el período establecido en las tablas de amortizaciones previstas en el anexo de la Resolución de la IGAE de 14 de diciembre de 1999, por la que se regulan determinadas operaciones contables a realizar a fin de ejercicio.

En el caso de las inversiones registradas antes del 31 de diciembre de 2004, el alta en las cuentas consolidadas del Instituto de los elementos patrimoniales de los centros en el exterior no se produce hasta final de año, con motivo de la consolidación de todos los datos, previa al cierre del ejercicio, no pudiendo, por tanto, efectuarse hasta ese momento los cálculos de amortización. Además, al no haberse implantado todavía la aplicación informática de inventario, resultaba muy costoso conocer para cada elemento el día de su puesta en funcionamiento.

Por ello, el Instituto Cervantes, acogiéndose a lo establecido en el artículo 2.3 de la Instrucción de 14 de diciembre de 1999 de la Intervención General de la Administración del Estado, atendiendo al principio de importancia relativa y en aras a una mayor operatividad, optó desde 1991 por tomar como fecha de inicio de amortización la de mitad de ejercicio, de ahí que se dote el 50% el primer año. Lo mismo ocurre el año en que acaba la vida útil de cada bien, consiguiendo así una aproximación bastante ajustada al valor exacto de la amortización.

La aplicación informática de gestión de inventario puesta en marcha en el ejercicio 2005, permite el cálculo exacto de la amortización, ajustándose a los criterios establecidos por el Plan General de Contabilidad Pública y la Resolución de 14 de diciembre de 1999 de la Intervención General de la Administración del Estado, de forma que la amortización de todos los elementos de inventario adquiridos a partir de 1 de enero de 2005, se calcula ya según estos criterios (determinación de la cuota de acuerdo con el método lineal).

En la medida en que se vayan incorporando a la aplicación los elementos adquiridos en ejercicios anteriores, se irán ajustando los valores de la amortización acumulada.

b) Inmovilizado material, inversiones destinadas al uso general e inversiones gestionadas.—Los bienes comprendidos en el inmovilizado material se valoran al precio de adquisición.

Se incorpora al valor del inmovilizado correspondiente el importe de las inversiones adicionales o complementarias que se realizan.

El precio de adquisición incluye, además del importe facturado por el vendedor, todos los gastos que se produzcan hasta el momento en que el bien de que se trate se encuentre en condiciones de funcionamiento. Los impuestos indirectos, dado que no tienen el carácter de recuperables

directamente por la Hacienda Pública, se incluyen igualmente en el precio de adquisición.

En 1999, se procedió a tasar los edificios recibidos en adscripción y se activaron por dicho valor. Se empezaron a amortizar en dicho año, al 2%, al igual que se viene haciendo con el resto de edificios.

El valor de los terrenos se ha desglosado del de los edificios y no se amortizan. Dicho valor procede de dos fuentes:

Tasaciones efectuadas en 1999 (edificios de Atenas, Toulouse y Túnez).

Estimación (resto de inmuebles) efectuada en el ejercicio 2002. Se ha estimado dicho valor como el 33% del valor total del inmueble.

Para los edificios adquiridos con posterioridad al 2002 se ha solicitado en todos los casos la correspondiente tasación.

La amortización del inmovilizado material se realiza por los mismos procedimientos descritos para el inmovilizado inmaterial, en función de que los bienes se hayan incorporado o no con anterioridad al 1 de enero de 2005.

Las diferencias de cambio que afectan a los movimientos de alta y baja del inmovilizado se registran como mayor o menor valor de este.

Las inversiones realizadas en edificios que no son propiedad del Instituto Cervantes, son contabilizadas como gastos de mantenimiento, si bien se imputan presupuestariamente al capítulo 6 de Inversiones reales.

c) Inversiones financieras.—Sólo existen fianzas constituidas para algunos casos de alquileres de locales en el extranjero.

d) Existencias.—No hay existencias.

e) Provisiones para riesgos y gastos.—Se dotan provisiones para responsabilidades cuando existe una alta probabilidad de incurrir en obligaciones como consecuencia de litigios en curso.

f) Deudas.—Las deudas figuran en el balance por su valor de reembolso.

g) Provisión dudoso cobro.—No se ha dotado ninguna provisión de dudoso cobro

h) Ingresos y gastos.—Los ingresos y gastos se registran siguiendo el criterio de devengo, es decir, en función de la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan y con independencia del momento

en que se produce la corriente monetaria o financiera derivada de ellos o se reconozcan las obligaciones presupuestarias.

Los derechos a cobrar presupuestarios figuran por el importe a percibir por la contraprestación, la venta o los servicios efectuados, sin incluir los impuestos legalmente repercutibles, que, en su caso, figurarían en otras cuentas específicas.

Las obligaciones presupuestarias figurarán por el importe a satisfacer. Dicho valor, que se considera como la cantidad a pagar en el momento de su vencimiento, estará formado por el principal de la deuda más, en su caso, las retribuciones implícitas que se pudieran haber pactado en la financiación de la operación. El Instituto Cervantes, no obstante, no ha pactado, desde su creación, ningún tipo de financiación con terceros.

i) Transacciones en moneda distinta del euro.—La conversión en moneda nacional de los bienes de inversión se hace aplicando, como norma general, al precio de adquisición el tipo de cambio vigente en la fecha en que los bienes se hubiesen incorporado al patrimonio. Si la adquisición se realiza en moneda extranjera desde España, el tipo de cambio empleado será el que haya aplicado directamente el Banco, reflejándose así el coste real en Euros.

La conversión en moneda nacional de los saldos de tesorería, créditos y débitos se hace aplicando el tipo de cambio de 1 de enero del ejercicio en curso. Al cierre del ejercicio figuran en el balance al tipo de cambio de 31 de diciembre.

Las operaciones de ingresos y gastos que se realizan en moneda extranjera se convierten a euros al tipo de cambio vigente a 1 de enero del ejercicio. Al cierre del ejercicio, figuran en la cuenta de resultados al tipo de cambio medio anual. Las diferencias de cambio positivas o negativas, se cargan o abonan, respectivamente al resultado del ejercicio.

Las diferencias de cambio que afectan a los movimientos de alta y baja del inmovilizado se registran como mayor o menor valor de este.

5. *Acontecimientos posteriores al cierre*

No se ha producido ningún acontecimiento relevante con posterioridad al cierre.

INSTITUTO CERVANTES
I. BALANCE
EJERCICIO 2007

		(Euros)					
Nº Cuentas	ACTIVO	2007	2006	Nº Cuentas	PASIVO	2007	2006
	A) INMOVILIZADO	128.143.722,92	120.156.706,32		A) FONDOS PROPIOS	139.432.298,92	125.481.449,88
200	1. Inversiones destinadas al uso general			100	1. Patrimonio	56.096.555,26	56.097.067,58
201	1. Terrenos y bienes naturales			101	2. Patrimonio recibido en adscripción	13.912.872,39	13.912.872,39
202	2. Infraestructuras y bienes destinados al uso general			103	3. Patrimonio recibido en cesión	41.533.682,87	41.534.195,19
205	3. Bienes comunales			105	4. Patrimonio recibido en gestión	650.000,00	650.000,00
208	4. Inversiones militares en infraestructuras y otros bienes			(107)	5. Patrimonio entregado en adscripción		
	5. Bienes del patrimonio histórico, artístico y cultural	2.620.899,54	2.904.205,15	(108)	6. Patrimonio entregado en cesión		
210	II. Inmovilizaciones inmateriales			(109)	7. Patrimonio entregado al uso general		
212	1. Gastos de investigación y desarrollo			11	II. Reservas		
215	2. Propiedad industrial	9.370.214,58	8.445.835,60	120	III. Resultados de ejercicios anteriores	69.384.383,12	66.463.486,12
216	3. Aplicaciones informáticas			(121)	1. Resultados positivos de ejercicios anteriores	69.384.383,12	66.463.486,12
217	4. Propiedad intelectual			129	2. Resultados negativos de ejercicios anteriores		
218	5. Derechos sobre bienes en régimen de arrendamiento financiero			14	IV. Resultados del ejercicio	13.951.360,54	2.920.897,00
219	6. Inversiones militares de carácter inmaterial	89.916,71	89.916,71		B) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS	376.118,07	519.114,31
(281)	7. Otro inmovilizado inmaterial	-6.839.231,75	-5.631.547,16		C) ACREEDORES A LARGO PLAZO	4.203,63	4.203,63
(2921)	8. Amortizaciones			150	I. Emisiones de obligaciones y otros valores negociables		
220,221	9. Provisiones	125.444.775,47	117.201.354,17	155	1. Obligaciones y bonos		
222,223	III. Inmovilizaciones materiales	119.044.306,08	113.966.829,67	156	2. Deudas representadas en otros valores negociables		
224,226	1. Terrenos y construcciones	158.570,84	158.570,84	158,159	3. Intereses de obligaciones y otros valores		
	2. Instalaciones técnicas y maquinaria	12.783.380,21	10.391.578,39		4. Deudas en moneda extranjera		
225	3. Utilillaje y mobiliario	32.648.687,72	27.281.281,80	170,176	II. Otras deudas a largo plazo	4.203,63	4.203,63
227,228,229	4. Inversiones militares asociadas al funcionamiento de los servicios	-39.190.169,38	-34.596.906,53	171,173,177	1. Deudas con entidades de crédito		
(282)	5. Otro inmovilizado			178,179	2. Otras deudas		
(2922)	6. Amortizaciones			180,185	3. Deudas en moneda extranjera		
230	7. Provisiones	78.047,81	51.147,00	259	4. Fianzas y depósitos recibidos a largo plazo		
235,236,237	IV. Inversiones gestionadas para otros entes públicos				III. Desembolsos pendientes sobre acciones no exigidos		
(2923)	1. Inversiones gestionadas para otros entes públicos				D) ACREEDORES A CORTO PLAZO	13.371.033,44	10.447.176,06
250,251,256	2. Bienes gestionados para otros entes públicos			500	I. Emisiones de obligaciones y otros valores negociables		
252,253,257	3. Provisiones			505	1. Obligaciones y bonos a corto plazo		
260,265	V. Inversiones financieras permanentes			506	2. Deudas representadas en otros valores negociables		
(297),(298)	1. Cartera de valores a largo plazo			508,509	3. Intereses de obligaciones y otros valores		
444	2. Otras inversiones y créditos a largo plazo				4. Deudas en moneda extranjera		
477	3. Fianzas y depósitos constituidos a largo plazo			520	II. Deudas con entidades de crédito		
480	4. Provisiones			526	1. Préstamos y otras deudas		
540,541,546,(549)	VI. Deudores no presupuestarios a largo plazo				2. Deudas por intereses		
542,543,544,545,547,548	1. Cartera de valores a largo plazo			40	III. Acreedores	13.371.033,44	9.744.184,34
(597),(598)	2. Otras inversiones y créditos a largo plazo			41	1. Acreedores presupuestarios	11.968.432,95	8.596.961,75
57	3. Fianzas y depósitos constituidos a corto plazo			45	2. Acreedores no presupuestarios	2.977,18	3.294,61
480,580	4. Provisiones				3. Acreedores por administración de recursos por cuenta de otros entes públicos		
	V. Ajustes por periodificación			475,476,477	4. Administraciones Públicas	500.784,09	462.420,74
	TOTAL GENERAL (A+B+C)	153.183.654,06	136.451.944,70		5. Otros acreedores	877.911,46	657.401,31
				520,561	6. Fianzas y depósitos recibidos a corto plazo	20.927,76	24.105,93
				485,585	IV. Ajustes por periodificación		
				491	E) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS A CORTO PLAZO		
					I. Provisión para devolución de ingresos		
					TOTAL GENERAL (A+B+C+D+E)	153.183.654,06	136.451.944,70

II. CUENTA DE RESULTADO ECONÓMICO-PATRIMONIAL

(Euros)							
Nº Cuentas	DEBE	2007	2006	Nº Cuentas	HABER	2007	2006
71	A) GASTOS	98.999.938,45	86.997.986,43		B) INGRESOS	112.951.298,99	89.918.883,43
600,(609),(609)610	1. Reducción de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	-	-	700,701,702,703,704	1. Ventas y prestaciones de servicios	25.347.509,45	22.261.456,41
601,602,(608),(609)611,612	2. Aprovisionamientos	-	-	705	a) Ventas	25.347.509,45	22.261.456,41
607	a) Consumo de mercaderías	-	-	741	b.1) Prestación de servicios en régimen de derecho privado	-	-
	b) Consumo de materias primas y otras materias consumibles	98.352.770,59	86.210.443,76	742	b.2) Precios públicos por prestación de servicios o realización de actividades	-	-
	c) Otros gastos externos	42.418.353,39	38.889.120,98	(708),(709)	b.3) Precios públicos por utilización privada o aprovechamiento especial del dominio público	-	-
640,641	3. Gastos de funcionamiento de los servicios y prestaciones sociales	33.496.513,10	30.849.661,78	71	c) Devoluciones y "rappels" sobre ventas	-	-
642,643,644	a) Gastos de personal	8.921.840,29	8.039.459,20		2. Aumentos de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	-	-
645	a.1) Sueldos, salarios y asimilados	6.066.940,63	5.840.115,66	740	a) Ingresos tributarios	-	-
646	a.2) Cargas sociales	-	-	744	a.1) Tasas por prestación de servicios o realización de actividades	-	-
68	b) Prestaciones sociales	-	-	729	a.2) Contribuciones especiales	-	-
693,(793)	c) Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado	49.027.944,65	40.773.074,81	773	b) Cotizaciones sociales	2.535.580,70	2.831.943,10
675,694,(794)	d) Variación de provisiones de tráfico	48.656.598,83	40.486.080,02	78	4. Otros ingresos de gestión ordinaria	163.229,79	206.062,43
691,(791)	d.1) Variación de provisiones de existencias	371.345,82	286.994,79		a) Reingresos	-	-
	d.2) Variación de provisiones y pérdidas de créditos incobrables	207.856,23	165.156,67	775,776,777	b) Trabajos realizados por la entidad	1.766.508,54	2.124.974,19
	d.3) Variación de provisión para devolución de ingresos	207.856,23	165.156,67	790	c) Otros ingresos de gestión	-	-
62	e) Otros gastos de gestión	207.856,23	165.156,67	760	c.1) Ingresos accesorios y otros ingresos de gestión corriente	1.766.508,54	2.124.974,19
63	e.1) Servicios exteriores	-	-	761,762	c.2) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	-	-
676	e.2) Tributos	-	-	790	d) Ingresos de participaciones en capital	-	-
661,662,663,665,669	e.3) Otros gastos de gestión corriente	207.856,23	165.156,67	760	e) Ingresos de otros valores negociables y de créditos del activo inmovilizado	-	-
666,667	f) Gastos financieros y asimilables	-	-	763,765,769	f) Otros intereses e ingresos asimilados	346.203,97	149.099,55
696,697,698,699,(796)	f.1) Por deudas	-	-	766	f.1) Otros intereses	346.203,97	149.099,55
(797),(798),(799)	f.2) Pérdidas de inversiones financieras	-	-	768	f.2) Beneficios en inversiones financieras	-	-
690	g) Variación de provisiones de inversiones financieras	631.675,69	542.975,64	750	g) Diferencias positivas de cambio	259.638,40	351.806,93
668	g') Dotación a las provisiones técnicas	247.068,35	236.962,45	751	a) Transferencias y subvenciones	84.584.435,07	64.326.720,98
650	h) Diferencias negativas de cambio	247.068,35	236.962,45	755	b) Transferencias corrientes	66.094.610,98	51.629.985,89
651	4. Transferencias y subvenciones	-	-	756	c) Subvenciones corrientes	18.407.282,78	12.608.817,20
655	a) Transferencias corrientes	-	-	757	d) Subvenciones de capital	82.541,31	87.917,89
656	b) Subvenciones corrientes	-	-	770,771	e) Subvenciones de capital derivadas de bienes gestionados	-	-
657	c) Transferencias de capital	-	-	774	6. Gananias e ingresos extraordinarios	483.773,77	498.762,94
	d) Subvenciones de capital derivadas de bienes gestionados	400.099,51	550.580,22	778	a) Beneficios procedentes del inmovilizado	162.482,16	2.028,67
670,671	a) Pérdidas y gastos extraordinarios	188.833,72	8.082,96	779	b) Beneficios por operaciones de endeudamiento	306.432,72	239.308,94
674	b) Pérdidas por operaciones de endeudamiento	166.188,00	497.443,29		c) Ingresos extraordinarios	14.858,89	257.425,33
678	c) Gastos extraordinarios	45.477,79	45.051,97		d) Ingresos y beneficios de otros ejercicios	-	-
679	d) Gastos y pérdidas de otros ejercicios	-	-		DESAHORRO	-	-
692,(792)	e) Variación de provisión del inmovilizado no financiero	-	-			-	-
	AHORRO	13.951.360,54	2.920.897,00				

III. ESTADO DE LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO

III.1. LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS POR PROGRAMAS

(Euros)

PROGRAMAS	CRÉDITO INICIAL	MODIFICACIONES DE CRÉDITO	CRÉDITO TOTAL	GASTOS COMPROMETIDOS	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	REMANENTES COMPROMETIDOS	REMANENTES NO COMPROMETIDOS	OBLIGACIONES PDTES DE PAGO A 31 DICIEMBRE
144-A COOPERACION, PROMOCION Y DIFUSION CULT. EN EXTERIOR	89.413.000,00	3.688.660,98	93.101.660,98	82.562.045,94	81.066.146,05	1.495.899,89	10.539.615,04	8.936.603,11
TOTAL	89.413.000,00	3.688.660,98	93.101.660,98	82.562.045,94	81.066.146,05	1.495.899,89	10.539.615,04	8.936.603,11

III.2. LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS POR CAPÍTULO

(Euros)

CAPÍTULOS	CRÉDITO INICIAL	MODIFICACIONES DE CRÉDITO	CRÉDITO TOTAL	GASTOS COMPROMETIDOS	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	REMANENTES COMPROMETIDOS	REMANENTES NO COMPROMETIDOS	OBLIGACIONES PDTES DE PAGO A 31 DICIEMBRE
1. GASTOS DE PERSONAL	49.063.000,00	-1.611.339,02	47.451.660,98	42.557.700,96	42.418.353,39	139.347,57	4.893.960,02	604.311,94
2. GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS	22.391.000,00	-	22.391.000,00	21.292.418,59	20.992.693,61	299.724,98	1.098.581,41	1.986.400,14
3. GASTOS FINANCIEROS	90.000,00	-	90.000,00	76.030,75	76.030,71	0,04	13.969,25	332,33
4. TRANSFERENCIAS CORRIENTES	443.000,00	-	443.000,00	264.033,68	247.068,35	16.965,33	178.966,32	-
TOTAL OPERACIONES CORRIENTES	71.987.000,00	-1.611.339,02	70.375.660,98	64.190.183,98	63.734.146,06	456.037,92	6.185.477,00	2.591.044,41
6. INVERSIONES REALES	17.370.000,00	5.300.000,00	22.670.000,00	18.317.431,57	17.277.569,60	1.039.861,97	4.352.568,43	6.344.959,92
7. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL	17.370.000,00	5.300.000,00	22.670.000,00	18.317.431,57	17.277.569,60	1.039.861,97	4.352.568,43	6.344.959,92
TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS	89.357.000,00	3.688.660,98	93.045.660,98	82.507.615,55	81.011.715,66	1.495.899,89	10.538.045,43	8.936.004,33
8. ACTIVOS FINANCIEROS	56.000,00	-	56.000,00	54.430,39	54.430,39	-	1.569,61	598,78
9. PASIVOS FINANCIEROS	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS	56.000,00	-	56.000,00	54.430,39	54.430,39	-	1.569,61	598,78
TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS	89.413.000,00	3.688.660,98	93.101.660,98	82.562.045,94	81.066.146,05	1.495.899,89	10.539.615,04	8.936.603,11

III.3. LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS POR CAPÍTULO

(Euros)

CAPÍTULOS	PREVISIONES DEFINITIVAS	DERECHOS RECONOCIDOS BRUTOS	DERECHOS ANULADOS	DERECHOS RECONOCIDOS NETOS	RECAUDACIÓN NETA	DERECHOS CANCELADOS	DERECHOS PENDIENTES DE COBRO
1. IMPUESTOS DIRECTOS Y COTIZACIONES SOCIALES	-	-	-	-	-	-	-
2. IMPUESTOS INDIRECTOS	-	-	-	-	-	-	-
3. TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS	-	212.116,34	-	212.116,34	212.116,34	-	-
4. TRANSFERENCIAS CORRIENTES	67.094.610,98	66.094.610,98	-	66.094.610,98	66.094.610,98	-	-
5. INGRESOS PATRIMONIALES	7.551.050,00	346.203,97	-	346.203,97	307.838,41	-	38.365,56
TOTAL OPERACIONES CORRIENTES	74.645.660,98	66.652.931,29	-	66.652.931,29	66.614.565,73	-	38.365,56
6. ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES	-	162.482,16	-	162.482,16	162.422,16	-	60,00
7. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	18.400.000,00	18.407.282,78	-	18.407.282,78	18.407.282,78	-	-
TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL	18.400.000,00	18.569.764,94	-	18.569.764,94	18.569.704,94	-	60,00
TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS	93.045.660,98	85.222.696,23	-	85.222.696,23	85.184.270,67	-	38.425,56
8. ACTIVOS FINANCIEROS	56.000,00	47.441,18	-	47.441,18	47.441,18	-	-
9. PASIVOS FINANCIEROS	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS	56.000,00	47.441,18	-	47.441,18	47.441,18	-	-
TOTAL PRESUPUESTO DE INGRESOS	93.101.660,98	85.270.137,41	-	85.270.137,41	85.231.711,85	-	38.425,56

III.4. RESULTADO DE OPERACIONES COMERCIALES

(Euros)

DEBE	IMPORTE		HABER	IMPORTE	
	ESTIMADO	REALIZADO		ESTIMADO	REALIZADO
-REDUCCIÓN DE EXISTENCIAS DE:			-AUMENTO DE EXISTENCIAS DE:		
. Productos en curso			. Productos en curso		
. Productos semiterminados			. Productos semiterminados		
. Productos terminados			. Productos terminados		
. Subproductos, residuos y materiales recuperados			. Subproductos, residuos y materiales recuperados		
-VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE:			-VENTAS NETAS:	24.000.000,00	25.347.509,54
. Mercaderías			. Mercaderías		
. Materias primas			. Productos semiterminados		
. Otros aprovisionamientos			. Productos terminados		
-COMPRAS NETAS:			. Subproductos, y residuos		
. Mercaderías			. Prestaciones de servicios	24.000.000,00	25.347.509,54
. Materias primas			. Menos: "Rappels" sobre ventas		
. Otros aprovisionamientos					
. Menos: "Rappels" por compras					
-VARIACIÓN DE PROVISIONES DE EXISTENCIAS					
-GASTOS COMERCIALES NETOS	21.000.000,00	24.947.119,55	-INGRESOS COMERCIALES NETOS:		1.749.334,50
RESULTADO POSITIVO DE OPERACIONES COMERCIALES	3.000.000,00	2.149.724,49	RESULTADO NEGATIVO DE OPERACIONES COMERCIALES		
TOTAL	24.000.000,00	27.096.844,04	TOTAL	24.000.000,00	27.096.844,04

III.5. RESULTADO PRESUPUESTARIO

(Euros)

CONCEPTOS	DERECHOS RECONOCIDOS NETOS	OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS	IMPORTE
1. (+) Operaciones no financieras	85.222.696,23	81.011.715,66	4.210.980,57
2. (+) Operaciones con activos financieros	47.441,18	54.430,39	-6.989,21
3. (+) Operaciones comerciales	27.836.579,00	25.686.854,47	2.149.724,53
I. RESULTADO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO (1+2+3)	113.106.716,41	106.753.000,52	6.353.715,89
II. VARIACIÓN NETA DE PASIVOS FINANCIEROS	-	-	-
III. SALDO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO (I+II)			6.353.715,89

III.6. BALANCE DE RESULTADOS E INFORME DE GESTIÓN

OBJETIVO: PROMOVER UNIVERSALMENTE LA ENSEÑANZA, EL ESTUDIO Y EL USO DEL ESPAÑOL
--

INDICADORES DE RESULTADOS	Magnitud	2007 Presupuestado	2007 Realizado
Matrículas de cursos impartidos	Número	100.000	107.839
Cursos:			
Cursos generales	Número	7.098	8.026
Cursos especiales	Número	2.286	2.428
Organización y gestión de exámenes DELE: Candidatos inscritos	Número	38.500	37.751
Formación de profesorado			
Cursos	Número	85	102
Asistentes	Número	2.500	1.972
Centro Virtual Cervantes (CVC)			
Visitas realizadas	Número	20.000.000	18.000.000
Intervenciones en foros	Número	70.000	80.000

INDICADORES DE MEDIOS	Magnitud	2007 Presupuestado	2007 Realizado
Centros del instituto Cervantes (indicador común con el otro objetivo del I.C.)	Número	55	59
Centros acreditados y asociados	Número	93	94
Aulas especiales			
Aulas Cervantes	Número	9	9
Aulas Multimedia	Número	40	41
Organización y gestión de exámenes DELE:			
Centros de exámenes	Número	480	503
Países	Número	108	98
Ciudades de examen	Número	390	420
Centro Virtual Cervantes (CVC)			
Páginas Web accesibles desde el Oteador	Número	10.000	9.000
Páginas Web totales (indicador común con el otro objetivo del I. C.)	Número	110.000	105.000
Actividades relacionadas con la difusión de la lengua española:			
Archivo gramatical de la lengua española	Número de registros	115.000	105.000
Traductor automático	Traducciones mes	100.000	358.177
Desarrollar la acción institucional del Instituto Cervantes en el exterior:			
Inauguración de centros o presentaciones oficiales de nuevos servicios o recursos del Instituto Cervantes	Nº de actos	20	20
Participación en ferias de la lengua (indicador común con el otro objetivo del I. C.)	Ferias	72	72

**OBJETIVO: CONTRIBUIR A LA DIFUSIÓN DE LA CULTURA DE LA COMUNIDAD
HISpanOHABLANTE EN EL EXTERIOR**

INDICADORES DE RESULTADOS	Magnitud	2007 Presupuestado	2007 Realizado
Cine	Número de Proyecciones	2.200	2.084
Conferencias: ciclos de conferencias, mesas redondas, coloquios, homenajes, presentaciones de libros y discos, entrevistas y ciclos monográficos	Número de actos	1.125	1.112
Exposiciones: temas varios	Número de actos	335	275
Interpretaciones musicales	Número de actos	500	486
Interpretaciones escénicas: Teatro, danza y recitales literarios	Número de actos	245	287
Congresos, festivales, ferias, semanas culturales y día cultural: temas varios	Número de actos	180	206
Cursillos, talleres y concursos (temas varios)	Número de actos	80	96
Bibliotecas:			
Número de operaciones de préstamo anuales en toda la red	Nº total	686.200	612.620
Número de consultas anuales	Nº total	216.200	169.437
Número de visitantes anuales	Nº total	733.200	713.518
Centro Virtual Cervantes (CVC):			
Obras literarias disponibles	Número	55	54
Exposiciones virtuales anuales	Número	65	63

INDICADORES DE MEDIOS	Magnitud	2007 Presupuestado	2007 Realizado
Centros del instituto Cervantes (indicador común con el otro objetivo del I.C.)	Número	55	59
Bibliotecas:			
Número de bibliotecas activas	Nº bibliotecas	50	49
Número de volúmenes en toda la red	Nº volúmenes	881.433	910.734
Informatización: Fichas automatizadas	Nº registros	832.064	861.909
Número de bibliotecas con catálogo automatizado al 100%	Nº bibliotecas	41	44
Número de bibliotecas con catálogo accesible desde Internet	Nº bibliotecas	46	47
Centro Virtual Cervantes (CVC)			
Páginas Web accesibles desde el Oteador	Número	10.000	9.000
Páginas Web totales (indicador común con el otro objetivo del I. C.)	Número	110.000	105.000
Desarrollar la acción institucional del Instituto Cervantes			
Inauguración de centros o presentaciones oficiales de nuevos servicios o recursos del Instituto Cervantes	Nº de actos	20	20
Participación en ferias de la lengua (indicador común con el otro objetivo del I. C.)	Ferias	72	72

IV.5. INMOVILIZACIONES INMATERIALES

(Euros)

CUENTA	SALDO INICIAL	AUMENTOS	DISMINUCIONES	SALDO FINAL
1. Gastos de investigación y desarrollo	-	-	-	-
2. Propiedad industrial	-	-	-	-
3. Aplicaciones informáticas	8.445.835,60	924.378,98	-	9.370.214,58
4. Propiedad intelectual	-	-	-	-
5. Derechos sobre bienes en régimen de arrendamiento financiero	-	-	-	-
6. Inversiones militares de carácter inmaterial	-	-	-	-
7. Otro inmovilizado inmaterial	89.916,71	-	-	89.916,71
8. Amortizaciones	5.631.547,16	1.207.684,59	-	6.839.231,75
9. Provisiones	-	-	-	-

Sin información

IV.6. INMOVILIZACIONES MATERIALES

(Euros)

CUENTA	SALDO INICIAL	AUMENTOS	DISMINUCIONES	SALDO FINAL
1. Terrenos y construcciones	113.966.829,67	89.773.037,41	84.695.561,00	119.044.306,08
2. Instalaciones técnicas y maquinaria	158.570,84	-	-	158.570,84
3. Utillaje y mobiliario	10.391.578,39	2.501.197,58	109.395,76	12.783.380,21
4. Inversiones militares asociadas al funcionamiento de los servicios	-	-	-	-
5. Otro inmovilizado	27.281.281,80	5.568.495,14	201.089,22	32.648.687,72
6. Amortizaciones	34.596.906,53	4.859.810,58	266.547,73	39.190.169,38
7. Provisiones	-	-	-	-

Los bienes muebles adquiridos por un importe inferior a 150 euros, no se registran como inmovilizado y se imputan al resultado económico-patrimonial del ejercicio en el que se adquieren.

IV.8. INVERSIONES FINANCIERAS

(Euros)

CUENTA	SALDO INICIAL	AUMENTOS	DISMINUCIONES	SALDO FINAL
A LARGO PLAZO	-	-	-	-
1. Cartera de valores a largo plazo	-	-	-	-
2. Otras inversiones y créditos a largo plazo	-	-	-	-
A CORTO PLAZO	-	-	-	-
1. Cartera de valores a corto plazo	-	-	-	-
2. Otras inversiones y créditos a corto plazo	-	-	-	-
3. Fianzas y depósitos constituidos a corto plazo	4.618,24	940,52	132,15	5.426,61
4. Provisiones	-	-	-	-
3. Fianzas y depósitos constituidos a largo plazo	51.147,00	33.098,29	6.197,48	78.047,81
4. Provisiones	-	-	-	-

Se trata únicamente, de fianzas constituidas a corto o largo plazo, correspondientes por una parte, a las exigidas en los contratos de alquiler de locales para los centros del Instituto Cervantes en el exterior y por otra, a garantías de algunos contratos de servicios.

IV.10. FONDOS PROPIOS

(Euros)

CUENTA	SALDO INICIAL	AUMENTOS	DISMINUCIONES	SALDO FINAL
I. Patrimonio				
1. Patrimonio	A 13.912.872,39	-	-	13.912.872,39
2. Patrimonio recibido en adscripción	41.534.195,19	84.531.771,09	84.532.283,41	41.533.682,87
3. Patrimonio recibido en cesión	650.000,00	-	-	650.000,00
4. Patrimonio recibido en gestión	-	-	-	-
5. Patrimonio entregado en adscripción	-	-	-	-
6. Patrimonio entregado en cesión	-	-	-	-
7. Patrimonio entregado al uso general	-	-	-	-
II. Reservas	-	-	-	-
III. Resultados de ejercicios anteriores	-	-	-	-
1. Resultados positivos de ejercicios anteriores	66.463.486,12	2.920.897,00	-	69.384.383,12
2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	-	-	-	-
IV. Resultados del ejercicio	A 2.920.897,00	112.951.298,99	101.920.835,45	13.951.360,54

A:saldo acreedor D:saldo deudor

El decremento en el patrimonio recibido en adscripción, corresponde exclusivamente, a un ajuste indicado por la Intervención General de la Administración del Estado.

IV.11. PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS

(Euros)

CUENTA	SALDO INICIAL	AUMENTOS	DISMINUCIONES	SALDO FINAL
A LARGO PLAZO	519.114,31	162.742,97	305.739,21	376.118,07
A CORTO PLAZO	-	-	-	-
I. Provisión para devolución de ingresos	-	-	-	-

Sin información

IV.12. ENDEUDAMIENTO

(Euros)

CUENTA	SALDO INICIAL	AUMENTOS	DISMINUCIONES	SALDO FINAL
2. Otras deudas	-	-	-	-
3. Deudas en moneda extranjera	-	-	-	-
4. Fianzas y depósitos recibidos a largo plazo	4.203,63	-	-	4.203,63
A corto plazo	-	-	-	-
I. Emisiones de obligaciones y otros valores negociables	-	-	-	-
1. Obligaciones y bonos a corto plazo	-	-	-	-
2. Deudas representadas en otros valores negociables	-	-	-	-
3. Intereses de obligaciones y otros valores	-	-	-	-
4. Deudas en moneda extranjera	-	-	-	-
II. Deudas con entidades de crédito	-	-	-	-
1. Préstamos y otras deudas	702.991,72	-	702.991,72	-
2. Deudas por intereses	-	-	-	-
III. Acreedores	-	-	-	-
A largo plazo	-	-	-	-
I. Emisiones de obligaciones y otros valores negociables	-	-	-	-
1. Obligaciones y bonos	-	-	-	-
2. Deudas representadas en otros valores negociables	-	-	-	-
3. Intereses de obligaciones y otros valores	-	-	-	-
4. Deudas en moneda extranjera	-	-	-	-
II. Otras deudas a largo plazo	-	-	-	-
1. Deudas con entidades de crédito	-	-	-	-
5. Otros acreedores	657.401,31	27.737.775,75	27.517.265,60	878.310,81

El importe que figura en el apartado III.5 Otros acreedores, corresponde en su totalidad a partidas pendientes de aplicación (cuentas 554 y 559)

IV.13. TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS

Durante el ejercicio 2007, se han recibido del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, transferencias corrientes por importe de 65.905.950 euros y transferencias de capital por importe de 18.399.999,98 euros, no resultando a final de ejercicio ningún saldo de derechos reconocidos pendientes de cobro.

Además, se ha recibido una transferencia corriente del Instituto Nacional de Administración Pública, por importe de 188.660,98 euros, para atender gastos de formación y perfeccionamiento del personal.

IV.13. ESTADO DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES CONCEDIDAS

(Euros)

NORMATIVA	OBLIGACIONES RECONOCIDAS EN EL EJERCICIO
481	247.068,35
TOTAL OFICINA :	247.068,35

El Consejo de Administración del Instituto Cervantes, en su reunión de 13 de febrero de 2002, aprobó un programa de ayudas destinadas a la formación, la especialización, el perfeccionamiento y la investigación de titulados universitarios en las actividades y materias que desarrolla el Instituto Cervantes. El importe de las ayudas abonadas durante el ejercicio 2007, es el que figura registrado en el concepto 481 "transferencias corrientes a familias e instituciones sin fines de lucro", siendo sus adjudicatarios, titulados universitarios de segundo ciclo, que hayan terminado sus estudios dentro de los cinco años anteriores a la fecha de la publicación de la convocatoria correspondiente.

IV.14. CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA. PROCEDIMIENTOS Y FORMAS DE ADJUDICACIÓN

(Euros)

Tipo de contrato	Procedimiento Abierto		Procedimiento Restringido		Procedimiento negociado		Total
	Concurso	Subasta	Concurso	Subasta	Con Publicidad	Sin Publicidad	
- De obras	-	-	-	-	-	5.532.154,96	5.532.154,96
- De suministro	3.557.978,15	-	-	-	-	2.775.989,82	6.333.967,97
- De consultoría y asistencia	387.774,98	-	-	-	-	544.292,93	932.067,91
- Patrimoniales	-	-	-	-	-	4.396.705,87	4.396.705,87
- De servicios	1.175.599,66	-	-	-	-	1.063.739,58	2.239.339,24
TOTAL OFICINA	5.121.352,79	0,00	0,00	0,00	0,00	14.312.883,16	19.434.235,95

V.15.1 COMPROMISOS DE GASTO CON CARGO A PRESUPUESTOS DE EJERCICIOS POSTERIORES

(Euros)

Código concepto	Concepto	Compromisos de gastos adquiridos con cargo al ejercicio				
		Año 2008	Año 2009	Año 2010	Año 2011	Años sucesivos
1	GASTOS DE PERSONAL	324.162,71	1.894,73	-	-	-
2	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS	1.699.944,01	233.638,08	-	-	-
4	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	809.158,82	-	-	-	-
6	INVERSIONES REALES	1.456.260,63	-	-	-	-
	TOTAL PROGRAMA	4.289.526,17	235.532,81	-	-	-
	TOTAL SECCIÓN :	4.289.526,17	235.532,81	-	-	-
	TOTAL OFICINA :	4.289.526,17	235.532,81	-	-	-

Sección : 12 Programa : 144A

IV.15.2 ESTADO DEL REMANENTE DE TESORERÍA

(Euros)

CONCEPTOS	IMPORTE AÑO		IMPORTE AÑO ANTERIOR
I. (+) Derechos pendientes de cobro	-	488.221,84	-
- (+) del Presupuesto corriente	38.425,56	-	5.128.075,32
- (+) de Presupuestos cerrados	-	-	-
- (+) de operaciones no presupuestarias	162.164,60	-	113.883,59
- (+) de operaciones comerciales	1.165.543,14	-	847.638,87
- (-) cobros realizados pendientes de aplicación definitiva	877.911,46	-	657.401,31
2. (-) Obligaciones pendientes de pago	-	12.257.511,43	-
- (+) del Presupuesto corriente	8.936.603,11	-	5.696.656,50
- (+) de Presupuestos cerrados	54.705,95	-	113.910,41
- (+) de operaciones no presupuestarias	528.892,66	-	1.197.016,63
- (+) de operaciones comerciales	2.977.123,89	-	2.786.394,84
- (-) pagos realizados pendientes de aplicación definitiva	239.814,18	-	78.003,21
3. (+) Fondos líquidos	-	23.443.916,11	-
I. Remanente de Tesorería total (1 - 2 + 3)	-	11.674.626,52	-
II. Exceso de financiación afectada	-	-	-
III. Saldos de dudoso cobro	-	-	-
IV. Remanente de Tesorería = (I-II-III)	-	11.674.626,52	-
			5.432.196,47
			10.015.851,48
			5.732.072,78
			5.732.072,78